



VRHOVNO DRŽAVNO TOŽILSTVO  
*Republike Slovenije*



Trg OF 13, 1000 LJUBLJANA

*Številka:* Tu 70/11-1

*Datum:* 18. 11 2011

**POPRAVKI IN DOPOLNITVE RAZPISNE  
DOKUMENTACIJE ZA JAVNO NAROČILO ZA  
DOSTOP DO PRAVNO INFORMACIJSKEGA SISTEMA**

**OZNAKA NAROČILA Tu 70/11-1**

## VABILO K ODDAJI PONUDBE

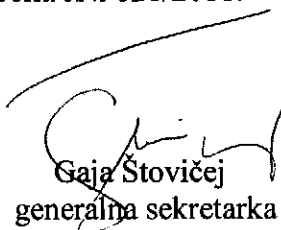
V skladu z določili Zakona o javnem naročanju (ZJN-2; Uradni list RS, št. 128/06 in naslednji) naročnik

Republika Slovenija, **Vrhovno državno tožilstvo RS**, Trg OF 13, Ljubljana

vabi vse zainteresirane ponudnike, da v skladu s popravki in dopolnitvami razpisne dokumentacije predložijo dopolnjeno ali novo ponudbo v postopku zbiranja ponudb po predhodni objavi z oznako Tu 70/11-1

**za javno naročilo »Dostop do pravno informacijskega sistema«, ki je bilo objavljeno na portalu javnih naročil z oznako javnega naročila JN9821/2011.**



  
Gaja Štovičej  
generalna sekretarka

## 1. Razlog za popravek in dopolnitev razpisne dokumentacije

V postopku oddaje javnega naročila »Dostop do pravno informacijskega sistema«, ki ga vodi Vrhovno državno tožilstvo RS in je bilo objavljeno na portalu javnih naročil z oznako JN9821/2011, je Državna revizijska komisija v predrevizijskem postopku na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja odločila, da je v tem postopku prišlo do nekaterih kršitev ter dala naročniku napotke za pravilno izvedbo postopka v delu, ki je bil razveljavljen.

Na podlagi odločitve Državne revizijske komisije (številka 018-316/2011-5, 17. 10. 2011) v postopku »Dostop do pravno informacijskega sistema« zato naročnik objavlja popravek razpisne dokumentacije v delu točke 19 in 19.1.1., v katerem je podan izračun merila cena, objavlja nov obrazec »Ponudbeni predračun (Obr\_3)« in vključuje v to razpisno dokumentacijo protokol pogajanj.

S tem popravkom se določi nov rok za oddajo ponudb in nov rok veljavnosti ponudbe ter nov datum javnega odpiranja ponudb. Glede vsega ostalega se v tem postopku uporablja razpisna dokumentacija, ki je bila objavljena na portalu Vrhovnega državnega tožilstva RS.

## 2. Popravek razpisne dokumentacije v točkah 19 in 19.1.1.

Novi točki 19 in 19.1.1. razpisne dokumentacije v postopku tega javnega naročila se glasita:

### »19. Merila za izbiro najugodnejše ponudbe

Pogodba bo sklenjena s ponudnikom, ki bo podal **ekonomsko najugodnejšo ponudbo** glede na naslednja merila:

1. **cena** - predstavlja največ **70 točk** in
2. **vsebinska prednost** - predstavlja največ **30 točk**.

Ponudnik lahko dobi največ 100 točk. Ekonomsko najugodnejša ponudba je ponudba z najvišjim številom doseženih točk.

#### 19.1.1. Cena

Točke pri merilu cena bodo določene kot relativno razmerje med najnižjo ponujeno ceno in ceno posameznega ponudnika na podlagi formule:  $T_c = 70 * (C_m / C)$ .

$C_m$  .... najnižja ponujena cena med prejetimi ponudbami

$C$  ... cena posameznega ponudnika

$T_c$  ... število točk po merilu cena«

## 3. Obrazec »Ponudbeni predračun«

Ponudniki morajo svoji ponudbi priložiti nov obrazec »Ponudbeni predračun – Obr. 3«, ki je priložen tem navodilom.

Obrazec ponudbeni predračun ponudnik izpolni tako, da izpiše oziroma izpolni vse zahtevane podatke in rubrike. V ponudbenem obrazcu 3 v delu, kjer mora ponudnik navesti, katere izmed zaželenih vsebin so dostopno na ponujenem portalu, mora ponudnik pri posamezni zaželeni vsebini napisati »da« ali »ne« oziroma na drug način nedvoumno označiti, da s posamezno vsebino razpolaga oziroma ne razpolaga.

#### **4. Protokol pogajanj**

Naročnik bo v tem postopku opravil pogajanja, ki lahko potekajo tudi v več krogih. Čas in datum vsakega kroga pogajanj bo naročnik ponudnikom pisno sporočil pred prvim krogom in po vsakem krogu pogajanj. Naročnik se bo odločil o nadaljnjih krogih pogajanj glede na razpoložljiva sredstva in ponudbene vrednosti ter pri tem upošteval načelo gospodarnosti in načelo enakopravnosti. Pogajanja bo naročnik opravljal z vsakim ponudnikom ločeno. Po vsakem zaključenem krogu pogajanj bo naročnik vse ponudnike v roku treh delovnih dni obvestil o njihovi uvrstitvi po razpisanih merilih. Predmet pogajanj bo ponudbena cena in število uporabnikov, ki se jim omogoča dostop do pravno informacijskega sistema (vendar ne manj kot 100). Predstavniki ponudnika morajo pred začetkom pogajanj predložiti pisno pooblastilo, da se lahko v imenu in za račun ponudnika pogajajo v tem postopku, razen če bo na pogajanjih sodelovala oseba, ki je tudi zakoniti zastopnik.

V prvem krogu pogajanj se bo naročnik pogajal glede vsebine ponudb, kot bodo ugotovljene ob odpiranju ponudb. V primeru, da bo pogajanje potekalo v več krogih, bodo morali ponudniki ponudbo, usklajeno z doseženim na pogajanjih, oddati po vsakem krogu pogajanj. Ta predložena ponudba bo predmet pogajanj v naslednjem krogu. Na samih pogajanjih bodo predstavniki ponudnikov lahko podali tudi ustno ponudbo, ki se bo zabeležila v zapisniku o pogajanjih. Naročnik bo po zaključku pogajanj ponudnike pozval, naj predložijo končno ponudbo, ki bo morala biti usklajena z doseženim na pogajanjih. Pogajanja se bodo zaključila, ko bo naročnik sprejel odločitev o oddaji javnega naročila.

V primeru, da izbrani ponudnik odkloni podpis pogodbe po postavkah, določenih z javnim razpisom in po izvedenem postopku s pogajaji, lahko naročnik sklene pogodbo z naslednjim najugodnejšim ponudnikom.

#### **5. Rok za predložitev ponudbe**

Ponudbe je potrebno poslati ali predložiti osebno na naslov: Vrhovno državno tožilstvo RS, Trg OF 13, 1000 Ljubljana, II. nadstropje (vložišče). Upoštevane bodo vse ponudbe, ki bodo prispele **do vključno petka, 25. 11. 2011. do 11. ure**. Vse prepozno prispele ali nepravilno opremljene ponudbe bodo neodprte vrnjene ponudnikom.

#### **6. Odpiranje ponudb**

Odpiranje ponudb je javno. Odpiranja ponudb bo potekal v petek, 25. novembra 2011 ob 11:30 uri v prostorih naročnika na Trgu OF 13 v Ljubljani.

Predstavniki ponudnikov se izkažejo na javnem odpiranju ponudb s pisnim pooblastilom za zastopanje. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj v zvezi z zastopanjem ponudnika.

#### **7. Veljavnost ponudbe**

Ponudba mora biti veljavna najmanj do 31.1.2012. V primeru, da nastopijo razlogi (vložitve zahtevka za revizijo, višja sila...), zaradi katerih podpis pogodbe ne bi bil opravljen do tega datuma, mora ponudnik zagotoviti, da se veljavnost ponudbe podaljša.

## PONUDBENI PREDRAČUN

Ponudnik: \_\_\_\_\_

*(popolna ali skrajšana firma in sedež ponudnika)*

| Naziv storitve | Ponudbena cena*<br>brez DDV/ letno | Znesek<br>DDV/<br>letno | Ponudbena cena*<br>z DDV/ letno |
|----------------|------------------------------------|-------------------------|---------------------------------|
|                |                                    |                         |                                 |

Potrjujemo, da je ponujena cena fiksna za čas trajanja pogodbe in da je ponudbeni predračun veljaven do 31. 1. 2012.

Na ponujenem informacijskem portalu je omogočen dostop do naslednjih vsebin:

| zaželeno vsebine  | je/ ni dostopno na portalu | možno število točk |
|---|----------------------------|--------------------|
| 1 strokovna literatura, pravna mnenja, strokovni članki                                       |                            | 18                 |
| 2 nabor pravnih publikacij z vsebovanimi članki   |                            | 1                  |
| 3 pravni terminološki slovar  |                            | 1                  |
| 4 večjezični pravni terminološki slovar – ang-slo/slo-ang                                     |                            | 1                  |
| 5 polna besedila vseh občinskih predpisov, objavljenih v Uradnem listu RS, od leta 1991 dalje |                            | 6                  |
| 6 na enem mestu zbran pregled veljavnih določb o prekrških v slovenski zakonodaji             |                            | 1                  |
| 7 sodna praksa Sodišča Evropskih Skupnost (ECJ) in Sodišča prve stopnje (CFI)                 |                            | 2                  |

Kraj in datum:

Ime in priimek zakonitega zastopnika:

Žig in podpis:

\*Cena je določena za dostop vseh uporabnikov na državnih tožilstvih (najmanj 100) z nomejenim obsegom uporabe na letnem nivoju (za obdobje 12 mesecev).